

AmigaOS

Final Edition **4.1**

Serial Number

Boot Guide

Classic

HYPERION
entertainment

Copyright © 2001-2015 by
Hyperion Entertainment CVBA.
All rights reserved.

English

Please read the Frequently Asked Questions file (Classic_FAQ.pdf) located in the root of the AmigaOS 4.1 Final Edition CD-ROM before proceeding. There is important information that you should read prior to installing.

Pre-Installation Checks

1. Enter the Cyberstorm PPC/Blizzard PPC setup menu by holding the Escape key (Esc) while powering up your Amiga and make sure that the MapROM option is set to OFF and that the RAM settings are set to 70 ns.
2. If you have an IDEFix 4-way adapter, make sure that you have your CD-ROM and the target hard disk on the first port.
3. AmigaOS 4.1 must be installed on a **blank partition**. Updating an existing AmigaOS 3 or AmigaOS 4 installation is **not supported**; make sure you have a **backup** of your important data.
4. Since AmigaOS 4 runs **entirely** on the PowerPC processor, it will put a bigger strain on the cooling than OS 3.x with PowerUP or WarpUP. Make sure that the cooling is **working properly** (fan, thermal compound, etc.), because overheating can cause serious damage to your machine!
5. If you have problems during the installation, make sure you are only using hardware that is **compatible**.

Hard Disk Preparation

WARNING: Preparing your hard disk is a destructive process, so make sure you do have a backup of your data before you proceed!

1. After booting from the installation media, you are presented with a welcome screen with several options. Choose the option to **start the hard disk preparation utility**.
2. Select the device driver where your target hard drive is connected to and click **Start**.
3. Select the hard disk you want to configure from the list.
4. (optional) If the disk shows as **Not installed**, Click on **Edit RDB/Install** and then **Install/Read configuration**. Click **Ok - Accept Changes** and then **Save to disk**.
5. Reboot your system by pressing **CTRL-AMIGA-AMIGA**, repeat steps 1-3 and continue below.

4. (opcjonalnie) Jeśli dysk jest wyświetlany jako **Niezainstalowany** wybierz **Edytuj RDB/zainstaluj napęd**, a następnie **Instaluj/odczytaj konfigurację**. Wybierz **OK - akceptuj zmiany**, a następnie **Zapisz na dysku**.

5. Uruchom ponownie komputer naciskając kombinację klawiszy **CTRL-AMIGA-AMIGA**, powtórz kroki 1-3 i kontynuuj poniżej.

Ustawienia dysku twardego

1. W oknie głównym programu Media Toolbox wybierz dysk który chcesz skonfigurować i wybierz **Edytuj partycje i systemy plików**.
2. Wybierz **Dodawanie, usuwanie lub edycja systemów plików** aby zainstalować FastFileSystem lub SmartFileSystem na partycji rozruchowej AmigaOS 4.
3. Wybierz **Dodaj** by otworzyć okno wyboru plików. Przejdź do katalogu L:, zaznacz **FastFileSystem** lub **SmartFileSystem**, a następnie naciśnij **OK** aby zamknąć okno.
4. W nowo otwartym oknie zmień wartość pola **DosType** zależnie od tego, jaki system plików wybrałeś w poprzednim kroku: **444f5307** dla FastFileSystem lub **53465300** dla SmartFileSystem. Zaakceptuj zmiany naciskając **OK**.
5. Teraz możesz użyć przycisku **Dodaj** aby dodać nową partycję ;ub zmienić istniejącą. Wielkość partycji rozruchowej powinna by **nie mniejsza niż 600MB**, a partycja **musi** znajdować się w obszarze pierwszych 4GB dysku twardego, jak również musi mieć zaznaczoną opcję **Bootowalna**.
6. Wybierz pożądaný system plików w oknie **System plików/edycja szczegółów**. Jeśli wybrałeś FastFileSystem musisz także zaznaczyć opcję **Długie nazwy plików**, a rekomendowaną wielkością bloku jest **2048**. Dla systemu plików SmartFileSystem wielkość bloku **512** jest odpowiednia.
7. (opcjonalnie) Aby móc korzystać z pamięci wirtualnej dodaj partycję wymiany o wielkości **1GB**, nazwij partycję **SWAP**, typ systemu plików ustaw na **SWAP**, **odznacz** opcję **Bootowalna**, oraz opcja **Montuj autom.** jest **zaznaczona**.
8. Opuść okno edycji systemów plików i partycji yżuwając przycisku **OK - akceptuj zmiany**, wybierz **Zapisz na dysku** w oknie głównym i uruchom ponownie komputer naciskając kombinację klawiszy **CTRL-AMIGA-AMIGA**.

Twój komputer uruchomi teraz instalację AmigaOS 4.1 w Wersji Finalnej.

Polski

Przed przystąpieniem od lektury niniejszej broszury proszę przeczytać plik z Najczęściej Zadawanymi Pytaniami (Classic_FAQ.pdf) umieszczony w głównym katalogu płyty CD z systemem AmigaOS 4.1 w Wersji Ostatecznej. Zawarte tam są ważne informacje, z którymi powinniście zapoznać się przed przystąpieniem do instalacji.

Sprawdź przed instalacją

1. Wejdź do sutawień kart Cyberstorm PPC / Blizzard PPC poprzez przytrzymanie klawisza Esc podczas uruchamiania komputera i upewnij się, że opcja MapROM jest wyłączona (ustawiona na OFF) oraz czas dostępu do pamięci RAM jest ustawiony na 70ns.
2. Jeśli posiadasz interfejs do podłączenia 4. urządzeń IDE (IDEFix), upewnij się, że zarówno napęd optyczny jak i docelowy dysk przeznaczony na system są podłączone do **pierwszego** portu.
3. System AmigaOS 4.1 musi być zainstalowany na **pustej** partycji. Aktualizacja istniejącej instalacji systemu AmigaOS 3 lub AmigaOS 4 **nie** jest obsługiwana; upewnij się, że wykonałeś **kopię bezpieczeństwa** wszystkich ważnych danych.
4. Ponieważ AmigaOS 4 pracuje **wyłącznie** na procesorach PowerPC, wymagane jest znacznie lepsze chłodzenie niż przy systemie AmigaOS 3.x z PowerUP czy WarpUP. Upewnij się, że chłodzenie działa **prawidłowo** (wentylator, pasta termoprzewodząca, itd.) ponieważ przegrzanie może spowodować poważne uszkodzenie twojego komputera!
5. Jeśli napotkasz jakiegokolwiek trudności w trakcie instalacji, upewnij się, że używasz jedynie **kompatybilnego** sprzętu.

Przygotowanie dysku twardego

OSTRZEŻENIE: Przygotowanie dysku twardego jest procesem destrukcyjnym i nieodwracalnym, upewnij się, że zrobisz kopię bezpieczeństwa swoich danych przed przystąpieniem do dalszych kroków!

1. Po uruchomieniu komputera z medium rozruchowegojrzysz ekran powitalny z różnymi opcjami do wyboru. Wybierz **opcję** rozpoczęcia przygotowania dysku twardego (**start the hard disk preparation utility**).
2. Wybierz sterownik urządzenia do którego jest podłączony twój dysk twardy i wybierz **Rozpocznij**.
3. Z listy wybierz dysk który chcesz skonfigurować.

Setting up the hard disk

1. In the main window of Media Toolbox select the hard disk you want to configure and click on **Edit partitions and file systems**.
2. Click **Add, remove or edit file systems** to install either FastFileSystem or SmartFileSystem for your AmigaOS 4 boot partition.
3. Click **Add** to open a file requester. Navigate to the L: drawer, select the file **FastFileSystem** or **SmartFileSystem** and click **Okay** to close the requester
4. In the appearing window, change the **DosType** depending on your file system choice to **444f5307** for FastFileSystem or **53465300** for SmartFileSystem. Accept the changes by clicking **Okay**.
5. Now you can use the **Add** button to add a new partition or change a existing one. The size of the boot partition should be **at least 600 MiB** and the partition **must** reside within the **first 4 GiB** of the hard disk as well as marked as **bootable**.
6. Choose the wanted file system in the **Select filesystem/Edit details** window. For FastFileSystem you must select **Long filenames** and a block size of **2048** is recommended. For SmartFileSystem a block size of **512** is fine.
7. (optional) For virtual memory add a **1 GiB** swap partition with name **SWAP**, file system type **SWAP**, the **Bootable** option cleared and **Automount** option selected.
8. Leave the file system and partition edit windows with **Ok - accept changes**, click **Save to disk** in the main window and reboot your computer by pressing **CTRL-AMIGA-AMIGA**.

Your Amiga will now boot the AmigaOS 4.1 Final Edition installation.

Deutsch

Bitte lesen Sie die Datei mit häufig gestellten Fragen (Classic_FAQ.pdf), die sich im Hauptverzeichnis der AmigaOS 4.1 Final Edition CD-ROM befindet, bevor Sie fortfahren. Darin befinden sich wichtige Informationen, die vor der Installation gelesen werden sollten.

Vor der Installation

1. Drücken Sie die Escapetaste (Esc) beim Einschalten ihres Amigas, um das Einstellungsmenü Ihrer Cyberstorm PPC/Blizzard PPC zu öffnen und stellen Sie sicher, dass die Option MapROM auf OFF und die RAM-Einstellungen auf **70 ns** gestellt sind.
2. Falls Sie einen IDEFix 4-fach Adapter nutzen, stellen Sie sicher, daß ihr CD-ROM und die Zielfestplatte **am ersten Anschluß** angeschlossen sind.
3. AmigaOS 4.1 muß auf einer **leeren Partition** installiert werden. Eine bestehende Installation von AmigaOS 3 oder AmigaOS 4 zu aktualisieren wird **nicht** unterstützt; erstellen Sie eine **Sicherheitskopie** Ihrer wichtigen Daten.
4. Da AmigaOS 4 **vollständig** auf dem PowerPC-Processor läuft, werden größere Anforderungen an die Kühlung gestellt, als unter OS 3.x mit PowerUP oder WarpUP. Stellen Sie sicher, daß die Kühlung **einwandfrei arbeitet** (Lüfter, Wärmeleitpaste, etc.), da andernfalls erheblicher Schaden an Ihrem System entstehen könnte!
5. Falls Sie Probleme während der Installation haben, stellen Sie sicher, daß Ihre Hardware **kompatibel** ist.

Vorbereiten der Festplatte

WARNUNG: Die Festplatteneinrichtung zerstört Ihre Daten, erstellen Sie daher eine Sicherheitskopie bevor Sie fortfahren!

1. Nach dem Starten von den Installationsmedien wird ein Willkommensbildschirm mit verschiedenen Optionen angezeigt werden. Wählen Sie die Option zum **Starten des Festplattendienstprogramms**.
2. Wählen Sie den Gerätetreiber, mit dem Ihr Ziellaufwerk angesprochen wird und klicken Sie **Start**.
3. Wählen Sie aus der Liste die Festplatte, die Sie konfigurieren möchten.
4. (optional) Falls das Laufwerk **Not installed** zeigt, klicken Sie auf **Edit RDB/Install** und danach **Install/Read configuration**. Drücken Sie **Ok - Accept Changes** und danach **Save to disk**.

5. Riavvia il sistema premendo **CTRL-AMIGA-AMIGA**, ripeti i passi da 1 a 3 e continua al punto successivo.

Configurazione dell'hard disk

1. Nella finestra principale di Media Toolbox scegli l'hard disk che vuoi configurare e clicca su **Modifica partizioni e file system**.
2. Clicca su **Aggiungi, rimuovi o modifica file system** per installare FastFileSystem oppure SmartFileSystem per la partizione di avvio di AmigaOS 4.
3. Clicca su **aggiungi** per aprire un file requester. Naviga fino al cassetto L:, scegli il file **FastFileSystem** o **SmartFileSystem** e clicca su **Ok** per chiudere il requester.
4. Nella finestra che si aprirà cambia il **DosType**, a seconda del file system che hai scelto, in **444f5307** per FastFileSystem o **53465300** per SmartFileSystem. Conferma le modifiche cliccando su **Ok**.
5. Adesso puoi usare il pulsante **Aggiungi** per aggiungere una nuova partizione o cambiarne una esistente. La dimensione della partizione di avvio dovrebbe essere di almeno **600MB** e la partizione deve risiedere all'interno dei primi **4GB** dell'hard disk oltre ad essere contrassegnata come **avviabile**.
6. Scegli il file system desiderato nella finestra **Scegli filesystem/modifica dettagli**, Per il FastFileSystem devi selezionare **Nomi file lunghi** e un block size di **2048**. Per SmartFileSystem un blocksize di **512** è sufficiente.
7. (opzionale) Per attivare la memoria virtuale aggiungi una partizione di nome **SWAP** da **1GB**, tipo file system **SWAP**, **avviabile** non selezionato e **Monta automaticamente** selezionato.
8. Chiudi la finestra di modifica del file system e delle partizioni con **Ok - accetta modifiche**, clicca **Salva su disco** nella finestra principale e riavvia il computer premendo **CTRL-AMIGA-AMIGA**.

Il tuo Amiga ora avvia l'installazione di AmigaOS 4.1 Final Edition

Italiano

Prima di procedere leggi il file delle domande frequenti (Classic_Faq.pdf) che puoi trovare nella directory principale del CD-ROM di AmigaOS 4.1 Final Edition. Contiene informazioni importanti che dovresti leggere prima di installare.

Controlli pre-installazione

1. Entra nel menu di setup della Cyberstorm PPC/Blizzard PPC tenendo premuto il tasto ESC all'accensione del tuo Amiga e assicurati che l'opzione MapRom sia impostata su **OFF** e che la RAM sia impostata a **70ns**.
2. Se hai un adattatore IDEFix a 4 vie, assicurati che il CD-ROM e l'hard disk su cui installare siano collegati alla **prima porta**.
3. AmigaOS 4.1 deve essere installato su una **partizione vuota**. Aggiornare un'installazione esistente di AmigaOS 3 o AmigaOS 4 non è supportato; assicurati di avere un **backup** dei dati importanti.
4. Visto che AmigaOS 4 funziona **completamente** su processore PPC, il sistema di raffreddamento verrà usato ad una intensità maggiore di quanto venisse usato su OS 3.x con PowerUP o WarpUP. Assicurati che il sistema di raffreddamento **funzioni correttamente** (ventola, pasta termica, ecc.) perché in caso di surriscaldamento si potrebbero verificare gravi danni al sistema!
5. Se si verificano problemi durante l'installazione assicurati di usare solo hardware **compatibile**.

Preparazione Hard Disk

ATTENZIONE: preparare l'hard disk è un processo distruttivo, assicurati di avere un backup dei dati prima di procedere!

1. Dopo l'avvio dal dispositivo di installazione si aprirà la schermata di benvenuto con diverse opzioni. Scegli l'opzione per **avviare l'utilità di preparazione dell'hard disk**.
2. Scegli il dispositivo a cui è collegato il disco su cui installare e clicca su **Avvio**.
3. Scegli l'hard disk che vuoi configurare dalla lista.
4. (opzionale) Se il disco mostra la dicitura **non installato**, clicca su **Modifica/Installa RDB** e quindi su **Installa/Leggi configurazione**. Clicca su **OK - accetta modifiche** e quindi su **Salva sul disco**.

5. Starten Sie Ihr System durch Drücken von **CTRL-AMIGA-AMIGA neu**, wiederholen Sie die Schritte 1-3 und fahren Sie weiter unten fort.

Einrichten der Festplatte

1. Wählen Sie die zu konfigurierende Festplatte im Hauptfenster der Media Toolbox und klicken Sie auf **Edit partitions and file systems**.
2. Klicken Sie auf **Add, remove or edit file systems** um entweder FastFileSystem oder SmartFileSystem für Ihre AmigaOS 4 Startpartition zu installieren.
3. Klicken Sie auf **Add** um ein Dateiauswahlfenster zu öffnen. Wechsel Sie zur Schublade **L**, markieren Sie die Datei **FastFileSystem** oder **SmartFileSystem** und drücken Sie **Okay** um die Auswahl zu bestätigen.
4. Passen Sie den **DosType** im erscheinenden Fenster abhängig von Ihrer Dateisystemwahl an: **444f5307** bei FastFileSystem oder **53465300** bei SmartFileSystem. Bestätigen Sie die Änderung mit **Okay**.
5. Nutzen Sie nun den Knopf **Add**, um eine neue Partition zu erstellen oder ändern Sie eine bestehende. Die Startpartition sollte **mindestens 600 MiB** groß sein und **muss sich innerhalb der ersten 4 GiB** der Festplatte befinden, als auch als **bootbar** markiert sein.
6. Wählen Sie das gewünschte Dateisystem im Fenster **Select filesystem/Edit details**. Beim FastFileSystem müssen Sie **Long filenames** anwählen; außerdem wird eine Blockgröße von **2048** empfohlen. Beim SmartFileSystem ist eine Blockgröße von **512** akzeptabel.
7. (optional) Fügen Sie eine **1 GiB** Auslagerungspartition mit Namen **SWAP**, Dateisystemtyp **SWAP**, der Option **Bootable deaktiviert** und der Option **Automount aktiviert** hinzu, um virtuellen Speicher zu nutzen.
8. Verlassen Sie das Fenster zum Bearbeiten von Dateisystem und Partitionen mit **Ok - accept changes**, klicken Sie auf **Save to disk** im Hauptfenster und starten Sie Ihren Computer durch Drücken von **CTRL-AMIGA-AMIGA neu**.

Ihr Amiga startet nun die AmigaOS 4.1 Final Edition Installation.

Français

Veillez lire le fichier Foire Aux Questions (Classic_FAQ.pdf) situé à la racine du CD-Rom AmigaOS 4.1 Final Edition avant d'aller plus loin. Il contient des informations importantes que vous devez lire avant d'effectuer l'installation.

Vérifications pré-installation

1. Entrez dans le menu de configuration Cyberstorm PPC/Blizzard PPC en maintenant enfoncée la touche échappement (Ech) lors de la mise sous tension de votre Amiga et assurez-vous que l'option MapRom est à **OFF** et que le réglage de la RAM est positionné à **70 ns**.
2. Si vous disposez d'un adaptateur IDEFix 4-way, assurez-vous que le lecteur de CD-Rom et le disque dur cible sont connectés au **premier port**.
3. AmigaOS 4.1 doit être installé sur une **partition vierge**. La mise à jour d'une installation AmigaOS 3 ou AmigaOS 4 **n'est pas supportée**; assurez-vous d'avoir une sauvegarde de vos données importantes.
4. Comme AmigaOS 4 tourne **entièrement** sur le processeur PowerPC, il va nécessiter un plus gros effort de refroidissement qu'AmigaOS 3.x avec PowerUP ou WarpUP. Assurez-vous que le système de refroidissement **fonctionne correctement** (ventilateur, pâte thermique, etc.) car une surchauffe peut entraîner de sérieux dommages à votre matériel !
5. Si vous avez des problèmes lors de l'installation, assurez-vous que vous avez uniquement du matériel **compatible**.

Préparation du disque dur

ATTENTION : La préparation du disque dur est un processus destructeur, donc assurez-vous d'avoir une sauvegarde de vos données avant de poursuivre !

1. Après avoir démarré sur le média d'installation, un écran d'accueil vous est présenté avec plusieurs options. Choisissez l'option pour **démarrer l'utilitaire de préparation de disque dur**.
2. Sélectionnez le périphérique sur lequel votre disque dur cible est connecté et cliquez sur **Start**.
3. Sélectionnez dans la liste le disque dur que vous voulez configurer.
4. (Optionnel) Si le disque apparaît **Non installé**, cliquez sur **Edit RDB/Install** puis sur **Install/Read configuration**. Cliquez **Okay - Accept Changes** puis sur **Save to disk**.

5. Redémarrez votre système en pressant les touches **CTRL-AMIGA-AMIGA**, répétez les étapes 1 à 3 puis continuez ci-dessous.

Installer le disque dur

1. Dans la fenêtre principale de Media Toolbox, sélectionnez le disque dur que vous voulez configurer et cliquez sur **Edit partitions and file systems**.
2. Cliquez sur **Add, remove or edit file systems** pour installer soit **FastFileSystem**, soit **SmartFileSystem** pour votre partition de démarrage AmigaOS 4.
3. Cliquez sur **Add** pour ouvrir une requête de fichiers. Naviguez dans le tiroir **L:** et sélectionnez le fichier **FastFileSystem** ou **SmartFileSystem** puis cliquez sur **Okay** pour fermer la requête.
4. Dans la fenêtre qui apparaît, changez la valeur de **DosType** en fonction de votre choix de système de fichiers : **444f5307** pour **FastFileSystem** ou **53465300** pour **SmartFileSystem**. Acceptez les modifications en cliquant sur **Okay**.
5. Maintenant vous pouvez utiliser le bouton **Add** pour ajouter une nouvelle partition ou changer une existante. La taille de la partition de démarrage doit être au moins de **600 Mio**, elle doit résider dans les **4 premiers Gio** du disque dur et être marquée comme étant **bootable**.
6. Sélectionnez le système de fichiers choisi dans la fenêtre **Select filesystem/Edit details**. Pour **FastFileSystem** vous devez sélectionner **Long filenames** et une taille de bloc de **2048** est recommandée. Pour **SmartFileSystem** une taille de bloc de **512** est correcte.
7. (Optionnel) Pour la mémoire virtuelle ajoutez une partition de swap de **1 Gio** nommée **SWAP**, avec le type de système de fichier **SWAP**, l'option **Bootable non cochée** et l'option **Automount cochée**.
8. Quittez les fenêtres d'édition de partition et de système de fichiers en cliquant sur **Ok - accept changes**, cliquez sur **Save to disk** dans la fenêtre principale et redémarrez votre ordinateur en pressant les touches **CTRL-AMIGA-AMIGA**.

Votre Amiga va maintenant démarrer l'installation d'AmigaOS 4.1 Final Edition.